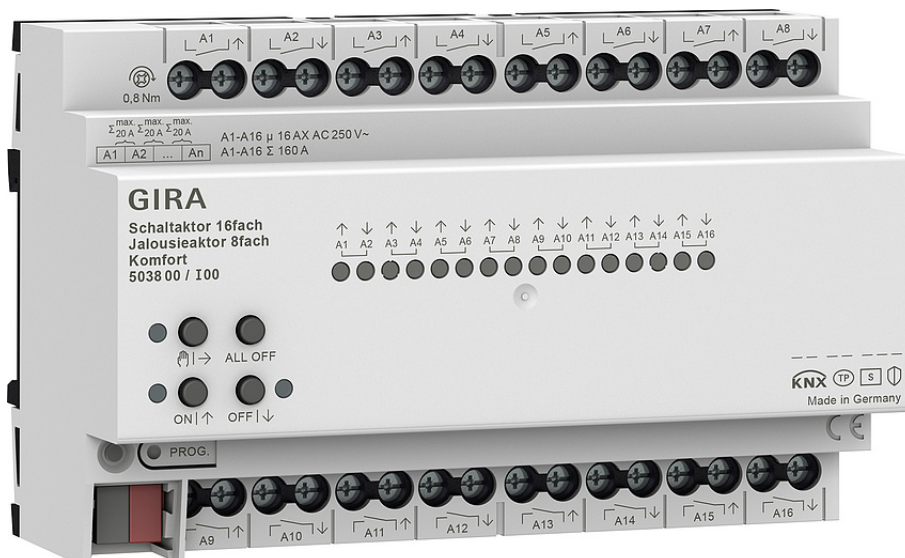


## Bruksanvisning

Kopplingsaktor 24kanals / jalousiaktor 16 A Standard & Komfort  
 Best. nr. 5023 00, 5033 00, 5028 00, 5038 00, 5030 00, 5040 00



## Innehåll

|     |   |    |
|-----|---|----|
| 1   | Säkerhetsanvisningar .....                              | 3  |
| 2   | Enhetens konstruktion .....                             | 3  |
| 3   | Funktion .....  | 3  |
| 4   | Användning .....  | 5  |
| 5   | Information för elektriker .....                        | 9  |
| 5.1 | Montering och elektrisk anslutning .....                | 9  |
| 5.2 | Idrifttagning .....                                     | 11 |
| 5.3 | Tillval: Montera en faskopplingsskena (tillbehör) ..... | 12 |
| 6   | Tekniska data .....                                     | 13 |
| 7   | Tillbehör .....   | 14 |
| 8   | Garanti .....   | 14 |

## 1 Säkerhetsanvisningar



Montering och anslutning av elektriska enheter får bara utföras av behöriga elektriker.

Kan medföra allvarliga kroppsskador, eldsvåda eller materiella skador. Läs och följ hela bruksanvisningen.

Fara genom elchock vid SELV/PELV-installation. Anslut inte förbrukare för nätspänning och SELV/PELV tillsammans till enheten.

Följ ovillkorligen tillverkarens anvisningar om flera motorer är parallellkopplade till en utgång och använd vid behov ett brytrelä. Motorerna kan förstöras.

Använd endast jalousimotorer med mekaniska eller elektroniska ändlägesbrytare. Kontrollera att ändlägesbrytaren är korrekt justerad. Beakta uppgifterna från motortillverkaren. Enheten kan skadas.

Anslut inga trefasmotorer. Enheten kan skadas.

De här anvisningarna är en del av produkten och ska behållas av slutkunden.

## 2 Enhetens konstruktion

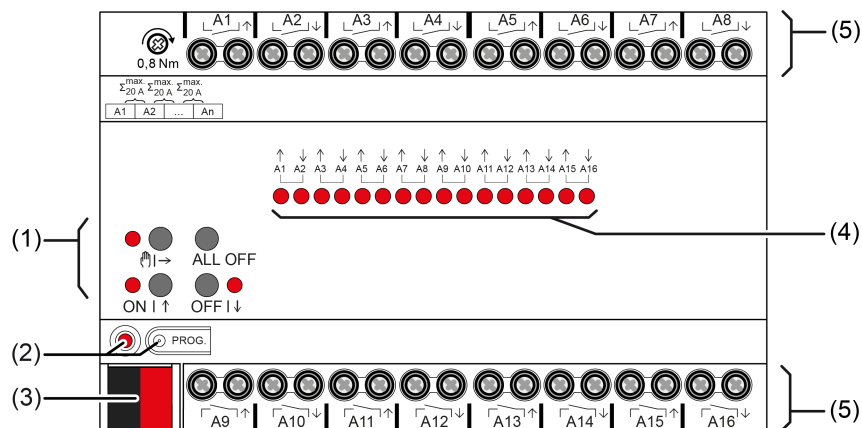


Bild 1: Enhetens konstruktion

- (1) Knappsats för manuell användning
- (2) Programmeringsknapp och -LED
- (3) KNX-anslutning
- (4) Status-LED utgångar
- (5) Anslutningar förbrukare (reläutgångar)

## 3 Funktion

### Systeminformation

Enheten är en produkt från KNX System och uppfyller riktlinjerna för KNX. Detaljerade fackkunskaper som erhållit genom KNX-utbildning förutsätts.

Enheten behöver ett program för att fungera. Detaljerad information om programversioner och funktionsutbudet samt själva programmet finns i tillverkarens produktdata-bas.

Enheten är redo för uppdatering. Firmware-uppdateringar kan genomföras bekvämt med Gira ETS Service-appen (extra programvara).

Enheten är KNX Data Secure-kapabel. KNX Data Secure erbjuder skydd mot manipulering i byggnadsautomation och konfigureras i ETS-projektet. Detaljerade fackkunskaper förutsätts. Ett enhetscertifikat som är anslutet till enheten krävs för säker idrifttagning. Under monteringen måste enhetscertifikatet tas bort från enheten och förvaras på ett säkert ställe.

Planering, installation och idrifttagning av enheten sker med hjälp av ETS från version 5.7.3.

### **Avsedd användning**

- Omkoppling av elektriska förbrukare via potentialfria kontakter
- Omkoppling av elektriskt drivna persienner, jalousier, markiser och liknande skydd
- Montera DIN-skena enligt EN 60715 i underfordelare
- Drift i KNX-system för standard- och komfortenheter
- Drift i Gira One-systemet endast för standardenheter

### **Produktegenskaper**

- Utgångar som kan manövreras manuellt, byggarbetsplatsläge
- Manuell växling mellan jalousidrift och kopplingsdrift utan idrifttagning
- Kvittring i manuellt läge och i bussläge
- Utgångarna kan spärras en och en manuellt eller via buss
- Statussvar (t.ex. vindlarm)
- KNX Data Secure-kompatibel
- Redo för uppdatering med Gira ETS Service-App

### **Egenskaper strömbrytarläge**

- Slutande eller brytande kontaktläge
- Kvittringsfunktion
- Länknings- och tvångsstyrningsfunktion
- Centrala kopplingsfunktioner med samlingskvittring
- Tidsfunktion: in-, urkopplingsfördröjning, trappbelysningsströmbrytare med förvarningsfunktion
- Scenariofunktion
- Drifttidsräknare

### Egenskaper jalousiläge

- Lämplighet för AC-motorer 110...230 V
- Driftsätt "Persienn med lamell", "Jalousier/markiser", "Ventilationsklaff/takfönster"
- Skyddets läge kan styras direkt
- Lamelläget kan styras direkt
- Svarssignal för körningsstatus, skyddets läge och lamelläge
- Tvångsställning genom överordnad styrning
- Säkerhetsfunktion: tre oberoende vindlarm, regnlarm, frostlarm
- Solskyddsfunktion med uppvärmnings-/kylningsautomatik
- Spärrfunktion (utelåsningsskydd)
- Scenariofunktion

### Egenskaper logik

- Logisk grind
- Konverterare (konvertering)
- Låselement
- Komparator
- Gränsvärdesbrytare

## 4 Användning

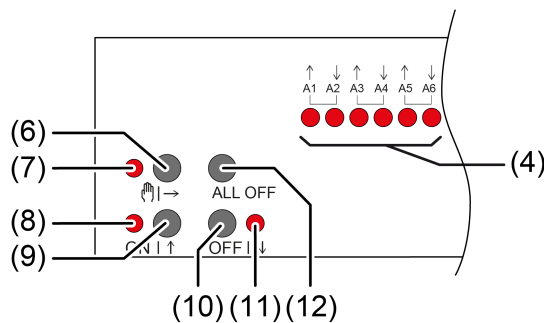


Bild 2: Manöverdon

- (4) Status-LED utgångar  
PÅ: Reläutgång stängd  
AV: Reläutgång öppen  
Blinkar långsamt: Utgång i manuellt läge vald  
Blinkar snabbt: Utgången är spärrad via permanent manuellt läge
- (6) Knapp | →  
Manuell användning
- (7) LED | →  
PÅ: Permanent manuellt läge aktivt / Blinkning: Kortvarig manuellt läge aktivt

- (8) LED **ON**|↑  
PÅ: Reläutgångar stängda, manuellt läge aktivt
- (9) Knapp **ON**|↑  
Kort: Koppla till, justera lameller eller stopp  
Lång: Kör upp anordningen.
- (10) Knapp **OFF**|↓  
Kort: Koppla från, justera lameller eller stopp  
Lång: Kör ner anordningen
- (11) LED **OFF**|↓  
PÅ: Reläutgångar öppna, manuellt läge aktivt
- (12) Knapp **ALL OFF**  
Alla reläutgångar öppna, stoppa drift

När man använder knapparna utförs olika funktioner beroende på om man trycker en gång eller håller knappen intryckt.

- Kort: Tryck snabbare än 1 s
- Kort: Tryck i 1 till 5 s

**i** I omkopplingsläge skiljer enheten mellan driftsätten "Slutare" och "Öppnare". Knapparna (9 + 10) växlar kopplingsläget när de aktiveras:  
Slutare: Koppla till = stäng relä, koppla från = öppna relä  
Öppnare: Koppla till = öppna relä, koppla från = stäng relä  
Lysdioderna (4 + 8 + 11) visar alltid reläets status.

**i** Lysdioderna (4) visar som alternativ status för utgångarna endast tillfälligt (beroende på parameter).

### Driftlägen

- Busläge: manövrering med sensorer eller andra bussenheter
- Tillfälligt manuellt läge: handmanövrering på plats med knappar, automatisk återgång till busläge
- Permanent manuellt läge: enbart handmanövrering på enheten



**i** I manuellt läge kan inte busläget användas.

**i** När busläget åter kan användas går enheten automatiskt tillbaka till det läget.

**i** Det manuella läget kan under drift spärras med busstelegram.

### Aktivera tillfälligt manuellt läge

Manövreringen är inte blockerad.


- Tryck kortvarigt på knappen  (6).  
LED  (7) blinkar, LED **A1...** (4) på den första konfigurerade utgången eller utgångsparet blinkar.

Kortvarigt manuellt läge är på.

- i** När ingen knapp trycks in på 5 s går aktorn automatiskt tillbaka till bussläget.

### Stäng av manuellt läge tillfälligt

Enheten är i tillfälligt manuellt läge.

- Gör inget på 5 s.  
- eller -
- Tryck på knappen  (6) tills aktorn lämnar det tillfälliga manuella läget. Statuslampan A1... (4) blinkar inte mer utan visar relästatus.



Kortvarigt manuellt läge är avstängt.

Kopplingsutgångar: Beroende på programmering kopplar utgångsreläet till den då aktiva positionen, t.ex. länkning, vid avstängning av den manuella driften.

Jalusiutgångar: Beroende på programmering åker solskydden till den då aktiva positionen, t.ex. säkerhets- eller solskyddsposition, vid avstängning av den manuella driften.

### Aktivera permanent manuellt läge



Manövreringen är inte blockerad.

- Tryck på knapp  (6) i minst 5 s.  
LED  (7) lyser, LED A1... (4) på den första konfigurerade utgången eller utgångsparet blinkar.

Permanent manuellt läge är aktivt.

### Deaktivera permanent manuellt läge

Enheten är i permanent manuellt läge.


- Tryck på knapp  (6) i minst 5 s.  
LED  (7) är av.

Permanent manuellt läge är avstängt. Bussläget är aktiverat.

Kopplingsutgångar: Beroende på programmering kopplar utgångsreläet till den då aktiva positionen, t.ex. länkning, vid avstängning av den manuella driften.

Jalusiutgångar: Beroende på programmering åker solskydden till den då aktiva positionen, t.ex. säkerhets- eller solskyddsposition, vid avstängning av den manuella driften.

### Manövrera utgång i manuellt läge

- Aktivera manuellt läge kortvarigt eller permanent.
- Tryck på knappen  (6) tills LED A1... (4) på önskad utgång eller utgångspar blinkar.

- Tryck på knappen **ON|↑** (9) eller **OFF|↓** (10).  
Kort: Koppla till/från, drift stopp.  
Lång: Kör upp/ner anordningen.  
LED **ON|↑** (8) PÅ: Reläutgång stängd  
LED **OFF|↓** (7) PÅ: Reläutgång öppen
- i** Tillfälligt manuellt läge: Efter att ha gått igenom alla utgångar lämnar enheten det manuella läget när man trycker på knappen igen.

### Stäng av alla utgångar/stoppa alla hängande anordningar.

Enheter är i permanent manuellt läge.

- Tryck på knappen **ALL OFF** (12).  
Kopplingsutgångar: Alla utgångar kopplas från (driftsätt slutare: reläutgång öppen/driftsätt öppnare: reläutgång stängd).  
Jalusiutgångar: Alla solskyddsanordningar stannar.

### Spärra utgångar

Enheter är i permanent manuellt läge. Bussstyrningen är låsbar (ETS-parameter).

- Tryck på knappen **☞|→** (6) tills LED **A1...** (4) på önskad utgång eller utgångspar blinkar.
- Tryck på knapparna **ON|↑** (9) och **OFF|↓** (10) samtidigt i minst 5 s.  
Den valda utgången är spärrad.  
Status-LED **A1...** (4) för den valda utgången eller utgångsparet blinkar snabbt.

- i** En spärrad utgång kan manövreras i manuellt läge.

### Lås upp utgångar

Enheter är i permanent manuellt läge. En eller flera utgångar har spärrats i manuellt läge.










- Tryck på knappen **☞|→** (6) tills den utgång som ska låsas upp eller utgångsparet väljs.
- Tryck på knapparna **ON|↑** (9) och **OFF|↓** (10) samtidigt i minst 5 s.  
Spärren släpps.  
LED **A1...** (4) på den valda utgången eller utgångsparet blinkar långsamt.

### Växling mellan jalusi- och kopplingsdrift

Enheter har inte tagits i drift

- Aktivera permanent manuellt läge.
- Tryck på knappen **☞|→** (1) tills LED **A1...** (8) på önskad utgång eller utgångspar blinkar.



- Tryck på knappen  (1) och **ON** (4) och **OFF** (5) samtidigt i ca 5 s.  
Kopplingsdrift: Båda statuslamporna **A1...** (8) på utgångsparet lyser.  
Jalusidrift: Båda statuslamporna **A1...** (8) på utgångsparet blinkar växelvis.
- Tryck på knapparna **ON** (4) och **OFF** (5) samtidigt.  
Utgångarna växlarna mellan kopplingsdrift och jalsudrift.  
Båda statuslamporna **A1...** (8) visar det aktuella driftsättet.
- Tryck på knappen  (1) och **ON** (4) och **OFF** (5) samtidigt i ca 5 s.  
Driftlägesomkopplingen avslutas, permanent manuell drift aktiveras.
- Tryck på knappen  (1) i ca 5 s.  
Driftlägesomkopplingen avslutas, permanent manuell drift avaktiveras.

## 5 Information för elektriker

---



### **FARA!**

Livsfarlig spänning.

Koppla från enheten. Täck över spänningsledande delar.

---

### 5.1 Montering och elektrisk anslutning

#### Montera enheten

- Ange eller skanna enhetscertifikatet och lägg till det i projektet. Vi rekommenderar att du använder en högupplöst kamera för att skanna QR-koden.
- Vi rekommenderar att du tar bort enhetscertifikatet från enheten under monteringen.
- Dokumentera alla lösenord och förvara dem på ett säkert ställe.

Notera omgivningstemperaturen. Sörj för tillräcklig kylning.

- Montera enheten på DIN-skena.

## Ansluta enheten

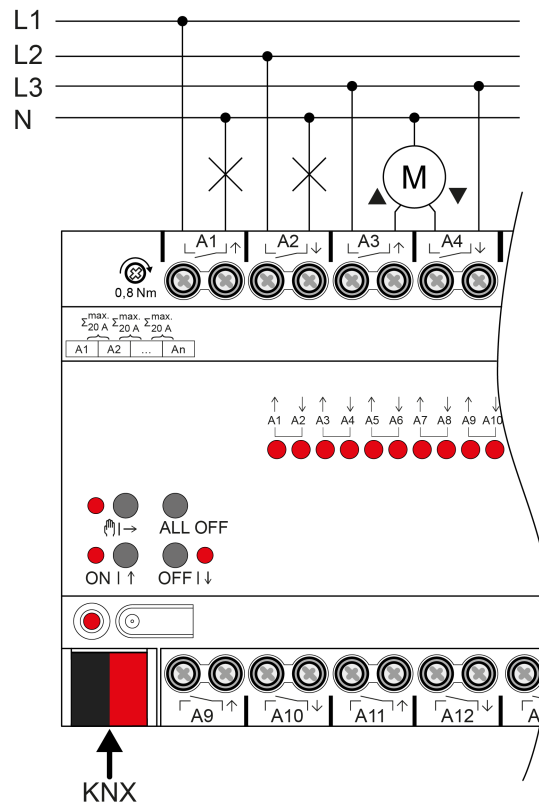


Bild 3: Enhetsanslutning (anslutningsexempel)

- Anslut bussledningen med KNX-anslutningsplinten med korrekt polaritet.
- Sätt på locket på KNX-anslutningen för att skydda mot farlig spänning.
- Anslut lasten enligt anslutningsexemplet. Två angränsande reläutgångar bildar en jalousiutgång.

Den totala strömkapaciteten för angränsande utgångar är högst 20 A.

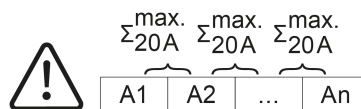


Bild 4: Total strömkapacitet för angränsande utgångar

## 5.2 Idrifttagning

Ta enheten i drift



### ANMÄRKNING!

Felaktig laststyrning på grund av odefinierat relätillstånd vid leverans.

Risk för att anslutna drivmotorer förstörs.

Vid idrifttagning ska man innan lasten kopplas till säkerställa att alla reläkontakter är öppna genom att koppla till KNX-bussspänningen. Följ ordningsföljden för idrifttagning!

- Koppla till KNX-bussspänningen.
  - Vänta ca 10 s.
  - Tillkoppla lastströmkretsarna.
- i** Leveranstillstånd: Manövrering av utgångarna med manuellt läge är möjligt. Utgångar är inställda som jalsiutgångar.

### Safe state-mode

Safe state-mode stoppar körningen av det laddade applikationsprogrammet.

- i** Endast systemets programvara fungerar fortfarande. Diagnostiska funktioner för ETS och programmering av enheten är möjliga. Manuell användning är inte möjlig.

### Aktivera safe state-mode

- Koppla från bussspänningen eller dra av KNX-anslutningsplinten.
- Vänta ca 15 s.
- Tryck på programmeringsknappen och håll in.
- Koppla till bussspänningen eller sätt på KNX-anslutningsplinten. Släpp inte programmeringsknappen förrän programmeringslampan blinkar långsamt.

Safe state-mode är aktiverat.

Genom att trycka kort på programmeringsknappen igen kan programmeringsläget slås på och av i safe state-mode som vanligt. Programmeringslampan slutar blinka när programmeringsläget är aktivt.

### Inaktivera safe state-mode

- Stäng av bussspänningen (vänta cirka 15 s) eller utför ETS-programmering.

## Master-reset

Master-reset återställer enheten till de grundläggande inställningarna (fysisk adress 15.15.255, firmware bevaras). Enheterna måste sedan tas i drift igen med ETS. Manuell användning är möjlig.

I säkert läge: En master-reset inaktiverar enhetssäkerheten. Enheten kan sedan tas i drift igen med enhetscertifikatet.

## Genomföra master-reset

Förutsättning: Safe-state-mode är aktiverad.

- Tryck på programmeringsknappen och håll in i > 5 s.  
Programmerings-LED blinkar snabbt.

Enheten utför en Master-Reset, startar om och är klar för drift igen efter cirka 5 s.

## Återställ till fabriksinställningarna

Med Gira ETS Service-App kan enheterna återställas till fabriksinställningarna. Denna funktion använder den firmware i enheten som var aktiv vid leveransen (leveransstatus). Genom att återställa till fabriksinställningar förlorar enheterna sin fysiska adress och konfiguration.

## 5.3 Tillval: Montera en faskopplingskena (tillbehör)

- Kapa vid behov fasskenan vid skårorna med en sidavbitare (se bild 5).
- Sätt fast ändlocket på gränssnittet.

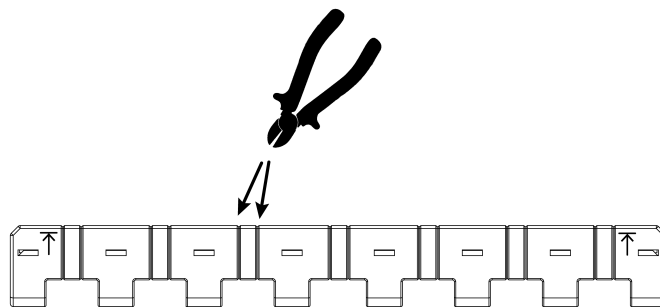


Bild 5: Kapa fasskenan

- i** Kontrollera att klämmorna är öppna och att kopparstiften sitter i klämmorna.
- Rikta in faskopplingskenan med hjälp av pilarna som är tryckta på den och anslut den till anslutningsplintarna (se bild 6).
- Skruva fast faskopplingskenan med klämmorna.

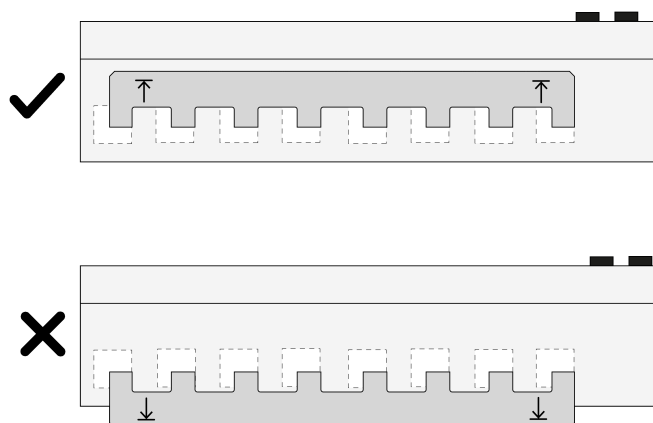


Bild 6: Montera faskopplingskenan

## 6 Tekniska data

|   |                           |
|---|---------------------------|
| Omgivningstemperatur                        | -5 ... +45 °C             |
| Förvarings-/transporttemperatur             | -25 ... +70 °C            |
| Kopplingsström                              |                           |
| AC1 enligt DIN EN IEC 60947-4-1             | 16 A                      |
| Externa förkopplingsdon                     | 16 A, 140 µF              |
| Tillkopplingsström 200 µs                   | max. 800 A                |
| Tillkopplingsström 20 ms                    | max. 165 A                |
| Kopplingsspänning                           | AC 250 V ~                |
| Strömbelastbarhet                           |                           |
| Närliggande utgångar                        | Σ 20 A                    |
| Laster per utgång                           |                           |
| Motorer                                     | 1380 VA                   |
| HV-halogenlampor                            | 2300 W                    |
| HV-LED lampor                               | max. 400 W                |
| NV-halogenlampor med elektroniska trafos    | 1500 W                    |
| NV-halogenlampor med induktiv transformator | 1200 VA                   |
| Lysrörslampor kompenserade                  | 1160 VA                   |
| Anslutningsklämmor                          |                           |
| Anslutningstyp                              | Skruvklämmor              |
| Avskalningslängd                            | 8 mm                      |
| Stjärnskruvmejsel                           | PZ1                       |
| Åtdragningsmoment skruvplintar              | max. 0,8 Nm               |
| Anslutningsbar ledararea                    |                           |
| entråds                                     | 0,5 ... 4 mm <sup>2</sup> |
| fintrådig utan ändhylsa                     | 0,5 ... 4 mm <sup>2</sup> |

|   |                             |
|---|-----------------------------|
| fintrådig med ändhylsa                        | 0,5 ... 2,5 mm <sup>2</sup> |
| Monteringsbredd                               |                             |
| Best.nr 5023 00, 5033 00                      | 72 mm/4 TE                  |
| Best.nr 5028 00, 5038 00                      | 144 mm/8 TE                 |
| Best.nr 5030 00, 5040 00                      | 216 mm/12 TE                |
| Vikt  |                             |
| Best.nr 5023 00, 5033 00                      | ca 230 g                    |
| Best.nr 5028 00, 5038 00                      | ca 500 g                    |
| Best.nr 5030 00, 5040 00                      | ca 740 g                    |
| KNX   |                             |
| KNX Medium                                    | TP256                       |
| Idrifttagningsläge                            | S-Mode                      |
| Nominell spänning KNX                         | DC 21 ... 32 V SELV         |
| Strömförbrukning KNX                          |                             |
| Best.nr 5023 00, 5028 00,<br>5033 00, 5038 00 | 5 ... 18 mA                 |
| Best.nr 5030 00, 5040 00                      | 5 ... 24 mA                 |

## 7 Tillbehör

|   |                 |
|---|-----------------|
| Sats med 1-poliga fasskenor för 16 kopplingsaktorer 8 jalousiaktorer, för Gira One och KNX  | Best.nr 8313 00 |
| Sats med 1-poliga fasskenor för 24 kopplingsaktorer 12 jalousiaktorer, för Gira One och KNX | Best.nr 8314 00 |
| Sats med ändstycken för fasskenor   | Best.nr 8315 00 |

## 8 Garanti

Garantin hanteras via fackhandeln inom ramen för gällande bestämmelser. Lämna eller skicka defekta apparater portofritt med en felbeskrivning till din ansvarige försäljare (fackhandel/installationsföretag/elfackhandel). De ser till att apparaterna skickas till Gira Service Center.

**Gira**  
**Giersiepen GmbH & Co. KG**  
 Elektro-Installations-  
 Systeme

Industriegebiet Mermbach  
 Dahlienstraße  
 42477 Radevormwald

Postfach 12 20  
 42461 Radevormwald

Deutschland

Tel +49(0)21 95 - 602-0

Fax +49(0)21 95 - 602-191

[www.gira.de](http://www.gira.de)

[info@gira.de](mailto:info@gira.de)